onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 25,-
losse nummers Af 1,25
zaterdag met Ñapa Af 1,50
maandag
23 oktober 2006
jaargang 122
nr 243

AMIGOE

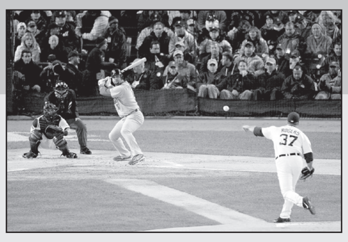
prèkè

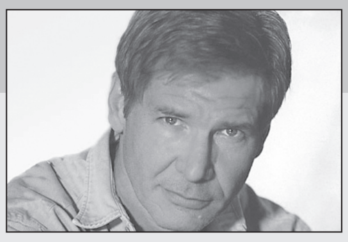
Een goed gesprek?

vandaag inhoud

5 aruba

Fietsen voor kinderen

10 sport

Detroit trekt serie gelijk

12 mensen

Indiana Jones 4

'Vurige' afsluiting jubileumjaar

ORANJESTAD — Deze drakendans was te zien tijdens het multiculturele festival dat werd georganiseerd ter afsluiting van de viering van 20 jaar Status Aparte en 30 jaar Vlag en Volkslied. Zie ook pagina 3.

Ondanks spanningen

Toch ontmoeting Nicolaï en Oduber

ORANJESTAD — De Nederlandse minister voor Koninkrijksrelaties, Atzo Nicolaï (VVD), bezoekt vandaag Aruba. Ondanks de gespannen verhoudingen tussen Nederland en Aruba, stond een gesprek tussen Nicolaï met onder meer premier Nel Oduber (MEP) op het programma. "Het heeft veel moeite gekost, maar ik ben blij dat de twee partijen toch weer praten", aldus Rens Knegt, de Vertegenwoordiger van Nederland op Aruba.

Eind vorige week liet Oduber nog weten dat Nicolaï niet meer terug hoefde te komen, indien Nederland zijn houding ten aanzien van de financiële leningen van Aruba niet wijzigt. Vanmiddag vond echter toch een gesprek plaats tussen de twee bewindslieden. Ook minister Nilo Swaen (MEP), van Financiën en Economische Zaken zou daarbij van de partij zijn. Voorafgaande aan het overleg was er een ontmoeting met gouverneur Fredis Refunjol. Afhankelijk van de uitkomsten van het gesprek met premier Oduber, vertrekt Nicolaï vanavond (terug) naar Curaçao, waar hij gisteren arriveerden.

SCHERP

De verhoudingen tussen Nederland en Aruba staan op scherp, sinds Aruba 50 miljoen dollar wil lenen van de Deutsche Bank. De bank weigert de lening echter te verstrekken nadat Nederland bezwaar had aangetekend. Nederland wil dat de voorwaarden uit artikel 29 van het Koninkrijkstatuut gaan gelden voor alle leningen die Aruba aangaat. Op dit moment gelden die voorwaarden alleen nog voor financiële leningen die Aruba buiten het Koninkrijk afsluit. Door de houding van Nederland zette premier Oduber alle onderhandelingen stop, ook de onderhandelingen over meer samenwerking tussen de koninkrijkseilanden na het uiteenvallen van de Nederlandse Antillen.

Israël gebruikte fosfor in Libanon

JERUZALEM — Een Israëlische minister heeft voor het eerst gezegd dat zijn land in de strijd tegen Hezbollah in Libanon fosforgranaten als wapen heeft gebruikt. Een woordvoerder van minister Yakov Edery bevestigde zondag een bericht daarover de krant *Haaretz*.

De minister van Relaties tussen parlement en regering heeft vorige week tegen parlementariërs verteld over het gebruik van fosforgranaten tegen Hezbollah-doelen. Hij citeerde een reactie van het leger naar aanleiding van een vraag daarover. Het leger heeft altijd beweerd witte fosfor te gebruiken om doelen te markeren.

Witte fosfor is een giftig middel dat vreselijke brandwonden veroorzaakt en ook organen als lever, longen en hart kan aantasten. Het geldt volgens internationale afspraken niet als een chemisch wapen. Het Rode Kruis is voorstander van een totaal verbod op het gebruik van fosforbommen.

Edery heeft niet gezegd op welke schaal het wapen is gebruikt tijdens de Israëlische militaire operatie in juli en augustus. Na een resolutie van de VN-Veiligheidsraad kwam medio augustus een bestand tussen de strijdende partijen tot stand. De laatste Israelische militairen verlieten eind vorig maand Libanon, maar Israël behoudt zich het recht voor om controlevluchten boven Libanon uit te voeren om wapensmokkel op te sporen.

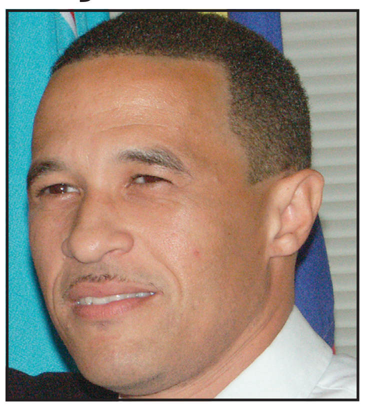
De Israëlische minister van Defensie Amir Peretz heeft dat zondag herhaald tijdens de wekelijkse kabinetszitting. Volgens Peretz heeft de Israëlische geheime dienst aanwijzingen dat de radicale sjiitische beweging Hezbollah in het geheim nog altijd van wapens wordt voorzien. Peretz reageerde daarmee op uitspraken van de commandant van de VN-missie in het zuiden van Libanon (Unifil), generaal Alain Pellegrini. Die zei enkele dagen geleden dat hij desnoods luchtafweer wil inzetten tegen de schendingen van het Libanese grondgebied door Israëlische gevechtsvliegtuigen.

Caribbean Star: 1 december

WILLEMSTAD — Caribbean Star kondigt aan per 1 december dagelijks te gaan vliegen op Curaçao vanuit Port of Spain, Trinidad. De luchtvaartmaatschappij, die zetelt in Antigua, voert de vluchten uit met een Dash 8-vliegtuig. Vanaf het vliegveld in Trinidad zijn er connecties met alle oostelijk Caribische eilanden. Luchthavenbedrijf CAP hoopt met deze nieuwe verbinding op een groei in het passagiersverkeer, name op lokaal niveau. De vlucht vertrekt dagelijks om kwart voor tien in de ochtend uit Trinidad en landt om kwart voor twaalf op Hato. Een uur later vertrekt het vliegtuig weer vanaf Hato naar Trinidad. Aankomst kwart voor drie. Overigens kondigde Caribbean Star dit jaar al twee keer eerder aan op Curaçao te gaan vliegen.

Wallé stapt per direct op bij CTB

WILLEMSTAD — Na een volledig uit de hand gelopen bestuursvergadering van de CTDF donderdagmiddag diende directeur van het toeristenbureau Clifton Wallé zijn onmiddellijke ontslag in. Als reden geeft hij de verstoorde relatie met bestuursvoorzitter en Toerisme-gedeputeerde Gerrit Schotte (MPK) op. Schotte zelf verklaarde tegenover het personeel dat Wallé het bestuur heeft misleid.



Clifton Wallé

door Marius Noort

De Curaçao Tourism Development Foundation (CTDF) is het bestuur van het toeristenbureau waarvan Wallé sinds augustus vorig jaar directeur is. Hij volgde de Brit Jim Hepple op. Gedeputeerde Schotte stond vanmorgen het CTB-personeel te woord in het Abvo-gebouw in Brievengat. Volgens bronnen binnen het toeristenbureau liep de bestuursvergadering gistermiddag uit de hand omdat Wallé zou hebben verklaard dat zijn financiële afdeling geen cashflowprojectie zou hebben gemaakt, zoals afgesproken. Dit bleek wel het geval te zijn. Hierop ontstond een vertrouwensbreuk. Wallé bood zijn ontslag aan en verklaarde in zijn ontslagbrief onder deze omstandigheden niet verder te kunnen werken. Binnen de organisatie geniet Wallé weinig populariteit. "Hij is bijna nooit op kantoor. De werkrelatie is niet goed. Feit is dat hij weinig respect geniet", aldus de bron binnen de organisatie. Binnen het bestuur wilde niemand commentaar geven tegenover deze krant. Hotelorgaan Chata vermoedt dat gedeputeerde Schotte te veel buiten de regels om wil werken en dat Wallé mede om principiële redenen op is gestapt. Bij het hotelorgaan geniet Wallé wel waardering om zijn deskundigheid. "Schotte wil te veel dingen doen die niet kosher zijn. Anderzijds is het ook zo dat Wallé problemen had met het personeel", aldus een prominent lid binnen de hotelassociatie. "Dit is niet goed voor de toeristische sector."

Vervolg op pagina 6

Panama stemt massaal voor uitbreiding kanaal

PANAMA-STAD — De inwoners van Panama hebben zondag tijdens een referendum massaal voor uitbreiding gestemd van het kanaal dat het land doorsnijdt. Bijna 80 procent van de kiezers is voorstander van het plan.

"Vandaag hebben we de basis gelegd voor een beter land", aldus president Martin Torrijos in een reactie, nadat 95 procent van de stemmen was geteld.

De waterweg die de Grote en Atlantische Oceaan met elkaar verbindt, dateert uit 1914. De regering van Panama wil het 80 kilometer lange kanaal uitbreiden, zodat ook moderne containerschepen erdoor kunnen. Voorstanders denken dat het project de Panamese economie zal stimuleren. Ongeveer 80 procent van de inkomsten van Panama komen uit activiteiten die verband houden met het kanaal. Vooral schepen uit de Verenigde Staten, China en Japan maken er gebruik van. Tegenstanders vinden dat het geld beter kan worden besteed aan de armen. Volgens sommige schattingen leeft meer dan de helft van de Panamezen onder de armoedegrens.

'Taliban rukken op in Uruzugan'

Foto: Douglas DeMaio

Een Afghaanse sergeant bij een muziekwinkeltje in het dorp Tarin Kowt.

HILVERSUM — De taliban hebben de afgelopen maanden steeds meer invloed gekregen in de Zuid-Afghaanse provincie Uruzgan, waar de Nederlandse militairen zijn gestationeerd.

Tegelijkertijd daalt het begrip van de inwoners voor de buitenlandse militairen, omdat er nogal wat Afghaanse burgers slachtoffer zijn geworden van bombardementen. Dat concludeert de journalist Arnold Karskens, die als enige Nederlandse verslaggever niet onder de vleugels van Defensie in Afghanistan verbleef. *Zembla* zond zijn verslag daarover zondag uit.

Van wederopbouw in het gebied, de missie van de Nederlanders, komt volgens hem niet veel terecht. De Nederlandse militairen zijn volgens hem vooral bezig met hun eigen veiligheid. Hij baseert zich daarbij op gesprekken met Afghaanse politiemensen, bestuurders en inwoners. De Afghaanse politie en de gouverneur Munib beschikken over weinig en slechte wapens en staan daardoor machteloos tegenover de extremistische moslimstrijders. Die verzamelen zich op verschillende locaties waar geen buitenstaanders durven te komen, ook geen buitenlandse militairen, meldden de burgers bij de Nederlandse verslaggever. Karskens stelt dat de weg tussen de stad Kandahar, in de gelijknamige provincie, en de hoofdstad Tarin Kowt in Uruzgan deze zomer al veel gevaarlijker was dan begin dit jaar. Hij deed zelf de route onder begeleiding van ongeveer 200 Afghanen die zijn konvooi wilden beschermen. Karskens raamde dat 80 procent van Uruzgan in handen van de taliban is. Burgers hebben weinig hoop dat de Nederlanders iets zullen uitrichten in deze situatie, omdat het hen alleen draait om de eigen veiligheid.

Een woordvoerder van het ministerie van Defensie herkent zich niet in het beeld dat Karskens schetst. "Zijn mening doet ertoe, hij is er geweest. Maar zijn bewering doet geen recht aan het werk dat de 1400 Nederlanders daar doen." Onderdeel daarvan is de Afghaanse politie te trainen en te ondersteunen, zodat ze hun eigen werk kunnen doen.

Ook wijst de woordvoerder erop dat de Nederlandse militairen pas op 1 augustus het commando in Uruzgan overnamen. Veel acties waar de burgers het over hebben, slaan op de Amerikaanse troepen die daar voorheen met de Operation Enduring Freedom (OEF) bezig waren. "Karskens sloot zijn reis op 22 september af, dus dat van de wederopbouw niets terechtkomt, is na anderhalve maand wel heel snel geredeneerd." Volgens hem zijn inmiddels 170 projecten in gang gezet in de districten rond Tarin Kowt en Deh Rawod, waar de twee Nederlandse bases zitten.

Onderzoek naar grote kunstroof heropend

LONDEN — De Amerikaanse federale recherchedienst FBI heeft een nieuw onderzoek geopend naar 's werelds grootste kunstroof ooit.

Daarbij werden in 1990 werken van onder meer Rembrandt en Vermeer ter waarde van honderden miljoenen dollars gestolen uit het Isabella Stewart Gardner Museum in Boston. Dat berichtte de Britse zakenkrant *Financial Times* zaterdag. De FBI gaat volgend jaar met een landelijke postercampagne opnieuw aandacht vragen voor de zaak, die ondanks een stortvloed aan tips nooit is opgelost.

Cursus Hoger Management

doc®

Zie de advertentie in deze krant voor meer informatie!

Automobilist zonder rijbewijs kost voetganger het leven

ORANJESTAD — Het Openbaar Ministerie (OM) eist een voorwaardelijke gevangenisstraf van zes maanden en een ontzegging van de rijbevoegdheid voor de duur van achttien maanden tegen de 35-jarige G.G.M. Daarnaast vindt de officier van justitie dat M. dienstverlening moet verrichten. Hij was in juni 2004 betrokken bij een verkeersongeval, waarbij een voetganger om het leven kwam. De rechter doet op 3 november uitspraak.

De officier van justitie begon de aanklacht tegen M. met de opmerking dat in de tenlastelegging vijf punten tegen de verdachte waren genoemd. Daaronder waren drie overtredingen. M. reed op die bewuste dag in juni in een niet gekeurde auto, hij reed zonder geldig kenteken en de auto was niet verzekerd. Deze drie overtredingen waren echter verjaard. “Wat blijft is het strafbare feit van het veroorzaken van een ongeval met dodelijke afloop en rijden zonder rijbewijs”, aldus de officier van justitie.

De verdachte reed op 17 juni van Balashi richting Santa Cruz. Hij reed langs een sportveld en keek opzij naar wat zich op het veld afspeelde. M. schatte in dat hij op dat moment tussen de 80 en 100 kilometer per uur reed. “Plotseling zag ik R. oversteken. Ik week uit naar links, maar kon hem niet ontwijken. Hij kwam terecht op de motorkap van mijn auto.” R. bleek een bekende van de verdachte te zijn. Hij brak zijn nek als gevolg van de klap en overleed ter plekke.

Het OM legt M. dood door schuld ten laste. De officier van justitie legde uit dat schuld een breed begrip is en dat dit gevolgen heeft voor de strafmaat. “Het OM vindt niet dat de verdachte met opzet heeft gehandeld, maar spreekt van een ‘aanmerkelijke’ schuld. Om schuldig te zijn, moet de verdachte minstens twee delicten hebben gepleegd.”

Het eerste delict, aldus de officier van justitie, is rijden zonder rijbewijs. Dat is strafbaar. De snelheid waarmee M. reed, kan ook als een strafbaar delict worden beschouwd. De officier van justitie gaf wel aan dat de exacte snelheid niet te meten is. “De remsporen op het wegdek geven de snelheid aan nadat het ongeval was gebeurd. De werkelijke snelheid lag dus hoger.” Het derde delict, zo stelde de officier van justitie, is het feit dat de auto van de verdachte voorzien was van een getinte voorruit. M. erkende dit zelf ook. “Ik heb niet altijd goed zicht. Over de voorruit zit een donker plastic van 44 centimeter. Daar kan ik niet altijd goed doorheen kijken.” De officier van justitie zei dat een bestuurder van een voertuig verplicht is om slecht zicht te compenseren. Ze gaf als voorbeeld dat een vrachtwagenchauffeur te maken heeft met een dode hoek. Met behulp van een spiegel compenseert hij dit verminderde zicht.

ALCOHOL

De politie onderzocht of er alcohol in het spel was. De verdachte bleek wel te hebben gedronken, maar zat ruim binnen de toegestane limiet. Het slachtoffer had ook gedronken en had geen voertuig meer mogen besturen. De officier van justitie stelde zich dan ook de vraag of R. zich in beschonken toestand niet had gerealiseerd dat hij de weg op liep of dat M. door het slechte zicht R. niet op tijd zag. Het ongeval vond plaats in 2004. Het OM had geen reden voor de late vervolging. Mede om die reden wilde de officier van justitie M. niet naar de gevangenis sturen, maar eiste ze een voorwaardelijke gevangenisstraf. Ze vond wel dat hij tijdelijk zijn rijbevoegdheid kwijt moest raken. Het OM eiste daarnaast 240 uur dienstverlening.

Familie van het slachtoffer had een schadeclaim van 5000 florin ingediend vanwege de begrafeniskosten. Het OM vroeg de rechter om deze claim niet toe te wijzen, aangezien de verzekering de kosten heeft betaald.

SNEL

De advocaat van de automobilist betuigde namens zijn cliënt spijt aan de nabestaanden. Hij vond echter niet dat zijn cliënt schuldig is aan de dood van R. Hij bestreed de stelling van het OM dat M. te hard zou hebben gereden. Hij reed zo hard als wettelijk was toegestaan. Daarnaast gaf de advocaat aan dat het niet juist was dat M. zonder rijbewijs had gereden. Maar, zo stelde de raadsman, mijn cliënt is bezig om zijn rijbewijs te halen en hield zich op die bewuste dag wel aan de verkeersregels. Op de vraag hoe M. zich na het ongeval van A naar B verplaatst, antwoordde hij: “op de fiets”.

Multicultureel festival een succes

ORANJESTAD — Bezoekers en deelnemers waren enthousiast over het eerste multiculturele festival dat afgelopen zaterdagavond werd georganiseerd op Plaza Betico Croes. In het totaal namen zestien verschillende nationaliteiten deel aan het festival. De avond werd onder andere gevuld met zang en dans uit verschillende landen, een drakenoptreden, een Portugese expositie en de doop van een nieuwe cd. Daarnaast konden bezoekers eten uit verschillende landen proeven zoals Arubaanse bolo, Colombiaanse soep, Duitse Apfelstrudel, challah en gerechten uit Peru. Het multiculturele festival werd georganiseerd op initiatief van het ministerie van Arbeid, Cultuur en Sport. Naar aanleiding van het succes van afgelopen weekeinde heeft het ministerie besloten om volgend jaar oktober opnieuw een dergelijk festival te organiseren.

Afscheid bestuursleden FDA

Gerardo Oduber nieuwe voorzitter

Minister Nilo Swaen (MEP) met de nieuwe FDA-voorzitter Gerardo Oduber (midden), op de afscheidsreceptie van scheidend voorzitter Roy Brown (rechts) en bestuurslid Johan Blankert.

ORANJESTAD — Gerardo Oduber, vice-president van de onderneming Oduber Agencies NV, wordt de nieuwe voorzitter van Fondo Desaroyo Aruba. Hoewel Nederland nog goedkeuring moet geven, is dat volgens de Vertegenwoordiging van Nederland in Aruba ‘slechts nog een formaliteit’. Vrijdag werd officieel afscheid genomen van voorzitter Roy Brown en bestuurslid Johan Blankert.

De afscheidsreceptie werd druk bezocht door vele hoogwaardigheidbekleders waaronder de gouverneur van Aruba, de Nederlandse vertegenwoordiger, ministers, ambtelijke hoofden, parlementariërs en vertegenwoordigers van de commerciële sector. Minister Nilo Swaen (MEP) bedankte voorzitter Brown, die vanaf 2002 bij FDA werkzaam is, voor zijn inzet. Aruba heeft door zijn inzet en houding aan Nederland laten zien, dat het ook professioneel en objectief om kan gaan met fondsen en uitvoer van de projecten, aldus Swaen. De Vertegenwoordiger van Nederland in Aruba, Rens Knegt, bedankte *founding father* Johan Blankert, die vanaf het begin in 2000, als bestuurslid bij FDA is betrokken. Blankert is trots op de club, die volgens hem efficiënter werkt dan menig overheidsinstantie.

Hij zou het daarom ook erg jammer vinden als het fonds na 2009, volgens afspraak tussen Nederland en Aruba, zou stoppen. “We hebben in de loop der jaren expertise opgebouwd en een club neergezet die zeer efficiënt draait. Het zou doodzonde zijn als dat dan ophoudt.” Blankert is daarom bezig met een adviesstuk waarmee hij na zijn afscheid in Nederland gaat lobbyen. “Ik denk aan een korter lopend programma, van vijf jaar, met een jaarlijks budget van 25 miljoen. Na 2 jaar is er bovendien ruimte voor evaluatie.” Ook Frendsel Giel, directeur van Aruba Investment Bank, is aan de Arubaanse zijde bezig met een plan voor het behoud van FDA na 2009. Hij stuurde onlangs een brief naar de regering, waarin hij voorstelde om de winsten van landsbedrijven als Setar en Utilities n.v. (Elmar en WEB) in het fonds te storten.

Bij het afscheid blikt Blankert terug op de projecten die er zijn gerealiseerd. Vanaf 2000 hebben Nederland en Aruba gezamenlijk 208 miljoen florin bijgedragen, waarvan tot nu toe 172,3 miljoen is uitgegeven. Het gaat om projecten in de onderwijssector, volksgezondheid, kwaliteit van bestuur en duurzame, economische ontwikkeling. Zo is 25 miljoen florin in de uitbereidingen en renovatie van Korrektie Instituut Aruba geïnvesteerd. Ook heeft de politie een bedrag van acht miljoen florin gekregen, onder meer voor de inrichting van de politieposten en voor bouw van de post van de wijkagenten bij Piedra Plat.

Voor Blankert is de bouw van het medisch centrum in San Nicolas, waar FDA 7,4 miljoen florin in stak, één van de hoogtepunten. “In het begin waren de geluiden niet positief. Het Horacio Oduber Hospital meende dat het centrum voor concurrentie zou zorgen, maar dat is achteraf niet gebeurd. Het is nu een verlengstuk geworden van het ziekenhuis en waar de bevolking in de omgeving sneller medische zorg kan krijgen.” Ook de uitbreiding van de rioolwaterzuiveringsinstallatie te Bubali, waar afgelopen vrijdag officieel de eerste steen van werd gelegd, noemt Blankert als een bijzondere prestatie. Hierin steekt het fonds 27 miljoen florin.

Het enige dat het bestuurslid nog graag had gezien was een aanvraag voor een sportief evenement. “In zes jaar tijd heeft geen enkele instantie een projectverzoek in gediend voor een sportfestiviteit. Dat is jammer, zeker nu de jeugd steeds dikker wordt. In Nederland worden ook steeds meer in sportactiviteiten geschrapt en dat is een verkeerde tendens.” Blankert meent dat het efficiënter en goedkoper is om in sportprogramma’s te investeren om zo de jeugd gezond te houden. “Dat is tenminste preventief. Beter, dan allerlei programma’s te ontwikkelen om de te dikke jeugd te laten afvallen.”

Mobiel telefoneren in de auto

Politie wijst op gevaarlijk rijgedrag

ORANJESTAD — Diverse automobilisten waren dit weekend betrokken bij aanrijdingen. De politie constateerde bij een aantal verkeersincidenten dat de oorzaak van het ongeval moest worden gezocht in het feit dat de bestuurders hun mobiele telefoon gebruikten tijdens het autorijden.

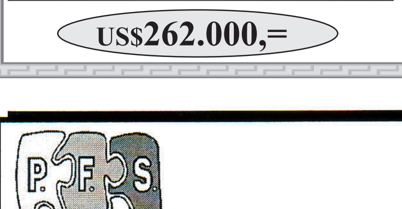
Ter hoogte van Elmar bij Hato zag een automobiliste niet dat ze door een patrouille werd gevolgd. Ze was druk bezig met telefoneren. De politie besloot de vrouw te stoppen om haar te wijzen op haar gevaarlijke verkeersgedrag. Het kostte de politie wat moeite om de vrouw te laten stoppen, omdat ze niet door had dat ze door een politieauto werd gevolgd. De automobiliste kreeg een proces-verbaal en mocht daarna haar weg vervolgen.

Bij een verkeersongeval tussen een Jeep en een pick-up, eveneens bij Hato, bleek dat het niet verlenen van voorrang de oorzaak van de aanrijding was. Nader onderzoek door de politie wees uit dat de bestuurder van de Jeep geen voorrang verleende, omdat hij op dat moment mobiel aan het telefoneren was. De politie hield de man aan, omdat ze daarnaast het vermoeden had dat de beller met alcohol op achter het stuur zat. In Santa Cruz reed een vrouw tegen een trottoir. Door de klap die de auto maakte, raakte de automobiliste gewond aan haar hoofd. Ze slaagde erin om het voertuig te stoppen, uit te stappen en te kijken of haar auto beschadigd was. Daarna belde ze een vriendin om te vertellen wat zich had voorgedaan. Na dat telefoontje verloor de vrouw het bewustzijn. In die toestand werd ze door de hulpverleners aangetroffen. De vrouw werd naar het ziekenhuis gebracht voor medische verzorging. De politie onderzocht de oorzaak van het ongeval en kwam tot de conclusie dat ook deze vrouw haar mobiele telefoon moest hebben gebruikt op het moment dat ze tegen het trottoir reed.

In de naam de Here van alle Hemelse Legers, ik

roep wereldwijd welkom in
www.koninginnlwatismensenrechten.com
Koningin Der Nederlanden wat is mensenrechten?

TE KOOP DOOR EIGENAAR

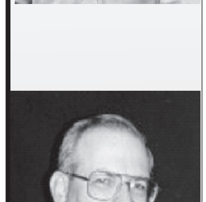


Mooi en ruim huis op een eigendomsterrein van 533 m² in Wayaca Residence. Nieuwbouw van 160 m², incl. 3 slaapkamers, 2 ½ badkamers, porch, mooie tuin, compleet omheining in een woonwijk.

US$262.000,=

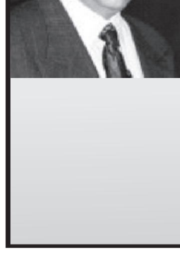
Voor inform.: gustavorf@cantv.net
Tel.0058 414 360 3260/
Tel-Fax.: 58 261- 742 8960/ -742 8838

E-Solutions Caribbean
Top Level Training by High level Experts from USA



Business Process Management (BPM)
3 days, **November 13-15, 2006 (*Aruba)***
Trainer: **Howard Gottlieb**

This content rich training program has been designed to help you cut through the mystery of BPM and expose the advanced practical approaches that have been proven to work.



In-depth Business Intelligence & Data Warehouse
5 days, **Nov. 27- Dec. 1, 2006 *(Aruba)***
Trainer: **Jonathan Geiger**

This in-depth course covers the main aspects of Business Intelligence And Data warehouse, beginning with an overview to Methodology and Project Management, to Logical Data Modeling, to the design steps used to create the data ware-house model and data mart models

(t): + 297 588 7296 - (f): +297 588 7295
(e): training@e-solutionscaribbean.com
Www.e-solutionscaribbean.com

P.F.S. Perfect Fit Systems — ACER Authorized Distributor — Authorized Service Center

Perfect Fit Systems n.v., een toonaangevend automatiseringsbedrijf is ter versterking van de Technische Dienst op zoek naar:

Medewerker Technische Dienst m/v

De Functie:
Het verlenen van services op automatiseringsgebied aan onze klanten in teamverband, alsmede het beheren van de interne infrastructuur

Functie eisen:
minimaal HAVO/VWO of MBO opleiding
MCP certificaat (W2K of 2003) of minimaal vergelijkbare ervaring
Minimaal 3 jaar ervaring op automatiseringsgebied
Goede contactuele eigenschappen en correct voorkomen
Teamplayer met doorzettingsvermogen
Zelfstandigheid
Nederlands, Engels, Papiamento een pre
dient te beschikken over eigen vervoer
leeftijd: v.a. 25 jaar

Wij bieden een afwisselende functie, goede salariering alsmede prima secondaire arbeidsvoorwaarden

Uw schriftelijke sollicitatie voorzien van uw c.v., kunt u richten aan:
P. F. S. n.v., t.a.v.: Mw. I.M. Van Oostveen, Sabana Blanco 68-C - tel: 5829515

P.F.S. Perfect Fit Systems — ACER Authorized Distributor — Authorized Service Center

Perfect Fit Systems n.v., een toonaangevend automatiseringsbedrijf is ter versterking van de Technische Dienst op zoek naar:

Administratief medewerk(er/ster) / Dispatcher

De Functie:
Het voeren van de sub-administratie van de Technische Afdeling, alsmede het functioneren als dispatcher voor deze afdeling

Functie eisen:
minimaal MAVO/HAVO of MBO opleiding
Minimaal 3 jaar ervaring op administratief gebied
Goede contactuele eigenschappen en correct voorkomen
Klantgericht kunnen werken
Zelfstandigheid
Ervaring met MS-Office, ervaring met MS Exchange een pre
Nederlands, Engels, Papiamento een pre
dient te beschikken over eigen vervoer
leeftijd: v.a. 25 jaar

Wij bieden een afwisselende functie, goede salariering alsmede prima secondaire arbeidsvoorwaarden

Uw schriftelijke sollicitatie voorzien van uw c.v., kunt u richten aan:
P. F. S. n.v., t.a.v.: Mw. I.M. Van Oostveen, Sabana Blanco 68-C - tel: 5829515

‘Ground breaking’ nieuwe afvalverwerking

ORANJESTAD — Minister van Volksgezondheid, Milieu en Vreemdelingenzaken, Candelario ‘Booshi’ Wever (MEP), verrichtte vrijdag de ‘ground breaking´ voor het nieuwe afvalverwerkingsbedrijf op Parkietenbos. De minister deed dit in aanwezigheid van onder anderen Floyd Bouldin, Roy Brown van Fondo Desaroyo Aruba (FDA) en minister-president Nelson Oduber (MEP). Daarnaast was de pers massaal vertegenwoordigd. De ‘solid waste management’ faciliteit bestaat onder andere uit een gebouw waar het afval verwerkt gaat worden. Bouldin & Lawson, die het project gaat uitvoeren, zal een systeem inrichten wat bij de opening minimaal de helft van het afval moet verwerken. Daarnaast wordt een opslagruimte gebouwd waarin producten die niet verwerkt kunnen worden of gevaarlijk zijn, worden opgeslagen. Het betreft hier bijvoorbeeld accu’s en spuitbussen. De afvalverwerkingsfaciliteit wordt door FDA gefinancierd. Het afvalverwerkingsbedrijf is de tweede fase van de modernisering van de stortplaats Parkietenbos.

Jonge dief moet afkicken

ORANJESTAD — Een 22-jarige dief heeft van de rechter een kans gekregen om zijn leven te beteren. De jongeman nam in april de televisie van zijn oma weg en stal een maand later gouden sieraden uit een ander huis. De rechter legde Sherman Edward Sint Jago een voorwaardelijke gevangenisstraf op en hij wordt verplicht om naar de reclassering te gaan.

De eerste diefstal, van de televisie, werd gezien door de moeder van Sint Jago. Ze deed aangifte bij de politie en vertelde de agenten dat ze had gezien hoe haar zoon bij haar moeder thuis was en plotseling wegliep met ‘iets’ in zijn handen dat in een vuilniszak was gewikkeld. Toen ze haar zoon vroeg wat het was, antwoordde hij dat het een apparaat was. De moeder ontdekte pas toen haar zoon weg was, dat de televisie van oma ontbrak. Op de vraag van de rechter wat Sint Jago met de televisie had gedaan, zei hij “verkocht”. Hij had geld nodig om zijn drugsverslaving te bekostigen.
Een maand later was het raak in een andere woning. Daar brak de jongeman een *shutter* en verschafte zich zo toegang tot het huis. In een nachtkastje in de slaapkamer vond Sint Jago enkele gouden sieraden die hij zich toeeigende. Toen de inbraak werd ontdekt en de technische recherche onderzoek kwam doen, vonden ze op de shutter een vingerafdruk die overeenkwam met de afdruk van Sint Jago. Hij werd aangehouden en in het Korrektie Instituut Aruba (KIA) opgesloten.
Tegenover de rechter verklaarde de dief dat hij in de gevangenis tot inkeer was gekomen. “Ik wil niet meer aan drugs verslaafd zijn”, zei hij. “Ik wil graag hulp hebben om af te kicken.”

GELOOFWAARDIG

De rechter vond de verdachte geloofwaardig en besloot om hem een kans te geven. Hij veroordeelde de jongeman tot een gevangenisstraf van 180 dagen met aftrek van het voorarrest. Dat leverde een restant van 43 dagen gevangenisstraf op. Die werden voorwaardelijk opgelegd met een proeftijd van twee jaar, waarbij de rechter opmerkte dat Sint Jago verplicht is om contact op te nemen met de reclassering. De opgelegde straf betekende dat de verdachte niet meer terug hoeft naar KIA, maar kan beginnen met afkicken.

Tien maanden cel bij terugkeer naar Aruba

ORANJESTAD — De Engelsman Conrod Colin Clarke zal, als hij weer op vakantie naar Aruba komt, een gevangenisstraf van tien maanden moeten uitzitten. Clarke kreeg de straf opgelegd omdat hij had geprobeerd om cocaïne uit te voeren.

De Engelsman werd in augustus op de luchthaven Reina Beatrix aangehouden toen hij op het punt stond om naar de Verenigde Staten te vliegen. Vanuit Miami wilde de man naar Engeland doorreizen.
Clarke had 80 bolletjes geslikt met een totaal gewicht van ruim 800 gram cocaïne. Het Openbaar Ministerie (OM) hanteert bij drugssmokkel vaste strafeisen bij bepaalde hoeveelheden drugs. Bij een gewicht van 500 tot 1000 gram cocaïne eist het OM negen tot twaalf maanden gevangenisstraf. De officier van justitie eiste tegen Clarke een gevangenisstraf van tien maanden. De rechter vonniste conform de eis.
De advocaat van Clarke gaf aan dat haar cliënt niet meer op Aruba is, maar is uitgezet. Dat betekent dat de Engelsman zijn straf moet uitzitten als hij weer voet op Arubaanse bodem zet.

Arubaanse jongeren naar toerismeconferentie

ORANJESTAD — Amy Richards, jeugdminister van Toerisme, en Belinda Ho, winnaar van een opstelwedstrijd, zijn zondag naar de Bahama’s afgereisd om Aruba te vertegenwoordigen tijdens een aantal activiteiten van de jaarlijkse Caribische Toerisme Conferentie (CTC) 2006.

De tienjarige Belinda Ho van Colegio Sagrado Curazon in Savaneta is de Arubaanse winnaar van een opstelwedstrijd, die was uitgeschreven door het gerenommeerde tijdschrift *Conde Nast Traveler*. De opdracht luidde: “Stel je voor dat je een reisjournalist bent en voor *Conde Nast* een artikel moet schrijven over je eigen land. Bedenk dat ons motto luidt *Truth in Travel*. Wij willen onze lezers meer voorschotelen dan alleen de bekende toeristische plaatsen.”
Tijdens de openingsavond van de conferentie zal Ho de finalisten van de andere Caribische eilanden ontmoeten. Voor al deze finalisten is een aantrekkelijk programma samengesteld, waarbij zij de mooiste plekjes van de Bahama’s te zien krijgen. Daarnaast krijgen ze een aantal interessante presentaties voorgeschoteld.
Amy Richards zal als junior minister van Toerisme meedoen aan een *Inter-school debate*. Dat onderdeel wordt gesponsord door het tijdschrift *Travel & Leisure*. Richards kwam in september als winnaar uit de bus van een debat, dat was georganiseerd door Aruba Tourism Authority en de Asociacion Conseho Hubenil.
Richards is zestien jaar en leerling van Colegio Arubano. Haar voorganger, Jairus Barry, heeft Aruba verleden jaar op waardige wijze vertegenwoordigd. De ervaring die hij toen opdeed heeft Amy Richards flink geholpen bij haar voorbereiding op de ontmoeting met collega junior ministers op de Bahama’s.

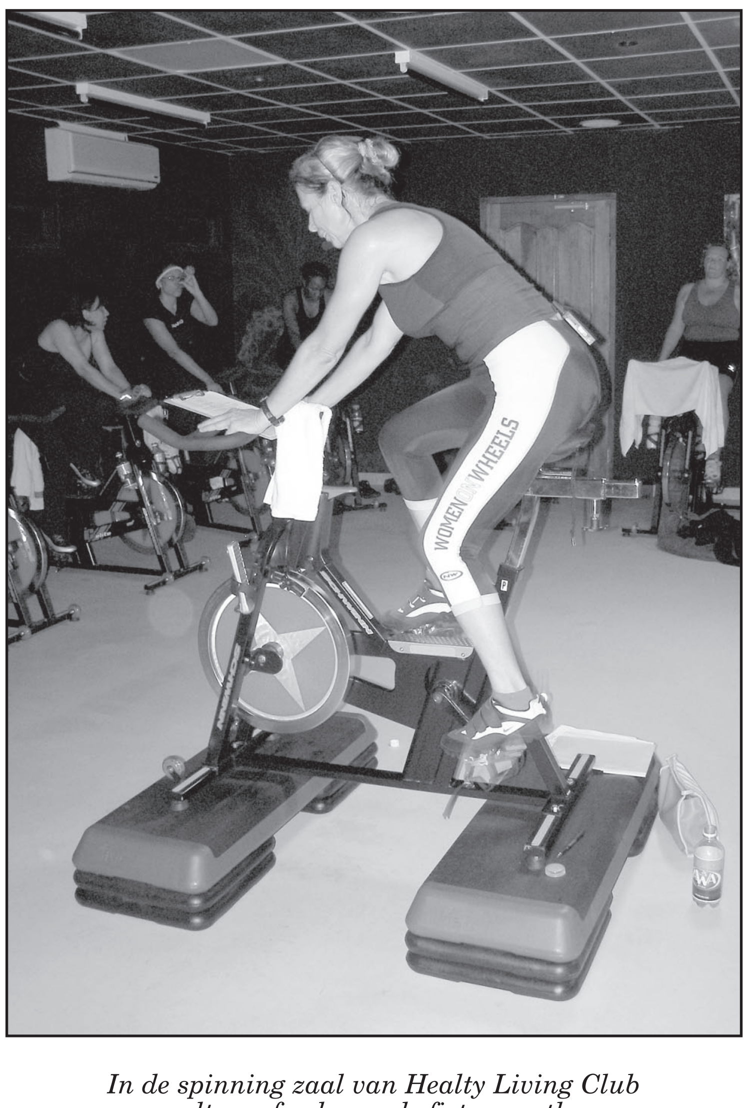
Hij komt, hij komt

ORANJESTAD — Sinterklaas arriveert dit jaar op zondag 19 november op Aruba. Net als vorig jaar komt de goedheiligman en zijn trouwe knechten aan per boot in de containerhaven. Het Sinterklaascomité is al druk bezig met de voorbereidingen om Sint van een warm welkom te voorzien, maar kan dit niet alleen. Het roept daarom alle kinderen op om toch vooral te komen. De boot legt aan om vier uur in de middag. Vervolgens gaat Sinterklaas te paard via de L.G. Smith Boulevard naar Fort Zoutman. De tocht eindigt bij het stadhuis aan de Wilhelminastraat.

Fietsen voor kinderen

ORANJESTAD — Tijdens een vier uur durende *outdoor spinning* marathon zullen circa veertig deelnemers proberen om 10.000 florin bijeen te fietsen. Dat geld is bestemd voor de kinderen van stichting Casa Cuna Progeso. De marathon is een initiatief van sportschool Healthy Living Club.

De *spinning* marathon wordt zaterdag 11 november gehouden op de parkeerplaats voor de sportschool. Minister Ramon Lee (MEP) van Arbeid, Cultuur en Sport geeft om vijf uur ’s middags het startsein.
Veertig *spinners* wisselen elkaar vervolgens af op dertig *indoor* fietsen die voor de gelegenheid buiten worden neergezet. De sporters gaan door tot negen uur ’s avonds.
Terwijl de *spinners* zich in het zweet werken, kunnen de toeschouwers genieten van versnaperingen of een kijkje nemen bij de sportschool. Kinderen kunnen naar hartelust spelen op een springkussen. De media doen verslag van het evenement. Aan het eind van de avond wordt bekend gemaakt wat de opbrengst van de marathon is.



In de spinning zaal van Healty Living Club wordt geoefend voor de fietsmarathon.

De fietser met het meeste sponsorgeld krijgt een extra prijs.
Spinning is een sport waarbij op een speciale *indoorcycle* op de beat van muziek een *cycle workout* wordt gegeven. Een instructeur begeleidt de *spinners* daarbij. Tijdens het *spinnen* wordt een route gefietst van heuvel op, heuvel af, vlakke weg en sprintjes. Kracht, uithoudingsvermogen, intervaltraining, hersteltraining en de verbranding van calorieën staan bij deze sport centraal. Het is een conditietraining, die spierversterkend werkt op de benen en de billen. Het voordeel van *spinnen* is dat alle deelnemers zelf hun weerstand bepalen en op eigen niveau fietsen. Daardoor kunnen jong en oud, beginners en gevorderden, meedoen met *spinning*.

De deelnemers aan de *spinning* marathon betalen inschrijfgeld. Ze gaan bovendien zelf op zoek naar extra sponsors. Tri-Bike Aruba, Corpus Sanus, Carlos ’n Charlies, Aruba Beach Club, Lotto pa Deporte, Visser Wellness, Douhsar Marine Service en Radio Galactia hebben zich ook al als sponsor aangemeld.

Bartenderwedstrijd

ORANJESTAD — Marriott Aruba Resort & Casino organiseert op vrijdag 17 november een grote bartender contest. De wedstrijd wordt georganiseerd in samenwerking met de drankimporteurs TEC en Playa Trading. Volgens de initiatiefnemers is het de grootste wedstrijd in zijn soort, ooit op Aruba gehouden.
Bartenders van alle hotels en restaurants op het eiland worden uitgenodigd om aan deze wedstrijd mee te doen. Elke bartender krijgt maximaal zeven minuten de tijd om op het podium zijn beste exotische mix te prepareren. Terwijl hij daarmee bezig is wordt hij omringd door dansers en danseressen en muziek. Het evenement wordt rechtstreeks op televisie uitgezonden. De hoofdprijs bestaat uit een reis en verblijf voor twee personen naar New York. Bartenders die aan de wedstrijd willen meedoen kunnen zich aanmelden bij Junior Montaner van het Marriott hotel op telefoon 520-6653.
De Marriott Care Foundation is bij het evenement aanwezig om fondsen te werven voor het kunnen uitvoeren van een aantal sociale projecten.

Hoger Management
Schrijf nu in!

***doc*-Cursus**
Hoger Management
Start 1ste module Leadership:
woensdag 1 november 2006

Deze cursus is erop gericht om managers te leren meer te werken en te denken vanuit strategisch beleid. Het is een praktijkgerichte cursus waarbij voorbeelden uit de werksituatie van de deelnemers worden verwerkt in cases en opdrachten.

Deze cursus is opgebouwd uit drie modules, te weten:
- Leadership
- Human Resource Management
- Strategic Financial Management

Aantal lessen voor alle modules: 26
Lestijden: 18.30 – 21.00 uur

doc Opleidingen Trainingen
Leaders International / *doc* Opleidingen en Trainingen Dominicanessenstraat 33
Tel.: 5880541 / 5885631 Fax: 5880537
e-mail: docopleiding@setarnet.aw

Concertreis Coral Choir naar Peru geslaagd

ORANJESTAD — Coral Choir onder leiding van Catherine Provence-Hanrath maakte begin deze maand een geslaagde concertreis naar Peru. Er werden optredens verzorgd in de hoofdstad Lima, in de historische stad Cusco en in Arequipa in het zuiden van het land.

In Lima zong het koor in de lobby van het Marriott hotel en tijdens een parochiebijeenkomst in een van de wijken van de stad.
In Arequipa deed het koor mee aan een korenfestival. Dat vond plaats in het stadstheater en werd georganiseerd door de Escuela Superior de Musica Luis Duncker Lavalle. Naast een koor uit Bolivia was Coral Choir hier de enige buitenlandse groep.
Vooral het gevarieerde repertoire viel in de smaak bij het publiek. Naast de klassieke werken en folkloristische liederen uit diverse landen klonk hier ook het *Aruba Dushi Tera*.
Ook in Cusco werd aan een korenfestival deelgenomen. De andere deelnemers daar waren afkomstig uit Chili, Venezuela, Colombia, Ecuador en Noorwegen. Binnen dat internationale gezelschap met over het algemeen grotere koren maakte Coral Choir een goede beurt, mede door het zingen in meerdere talen (Yiddish, Spaans, Italiaans, Sranan, Nederlands en Papiaments).

Het festival werd afgesloten met een aantal liederen die door alle koren gezamenlijk werden gezongen met orkestbegeleiding. In Cusco werd behalve tijdens het korenfestival nog opgetreden voor de lokale televisie en in een bejaardentehuis.